

Intercambios transnacionales en el cine clásico mexicano: el caso de los productores Calderón y su efecto en la región latinoamericana

Silvana Flores

Facultad de Filosofía y Letras, UBA –
Agencia Nacional de Promoción Científica
y Tecnológica

Resumen

A través de este artículo, nos introduciremos en el fenómeno de las relaciones transnacionales entre México y diversos países del mercado cinematográfico regional, en base a las actividades realizadas por una familia de productores, distribuidores y exhibidores mexicanos, José U. Calderón y sus hijos, durante el período de la Época de Oro del cine de ese país (1936–1955). El trabajo de esta familia dio cuenta de diferentes procedimientos en los que la transnacionalidad se ha llevado a la práctica en el cine mexicano: desde el intercambio de directores, actores y cantantes latinoamericanos para la producción de películas nacionales, pasando por la distribución de los propios filmes y de otros productos cinematográficos en toda la región hasta la exhibición de películas mexicanas en territorios extranjeros. Entenderemos a este fenómeno como un ejemplo paradigmático de la existencia de una amplia vinculación transnacional en el cine de dicho período.

Palabras clave:

México, cine, transnacionalismo, Calderón, Latinoamérica.

Abstract

Through this article we will approach the phenomenon of transnational relationships between Mexico and several countries of the regional cinematographic market, taking into account the activities of a family of Mexican producers, distributors and exhibitors, José U. Calderón and his sons, during the Golden Age of Mexican cinema (1936–1955). The work of this family showed different procedures through which transnationalism has been practised in Mexican cinema: through the exchange of Latin–american directors, actors and singers for the production of national films, through the distribution of the own films and other cinematographic products in the whole region, and through the screening of Mexican films in foreign territories. We will explain this phenomenon as a paradigmatic example of the existence of a wide transnational vinculation in the cinema of that period.

Keywords:

Mexico, cinema, transnationalism, Calderón, Latin America.

Introducción

La historiografía sobre el período clásico–industrial de la cinematografía de América Latina ofrece un amplio repertorio de temáticas y problemáticas que partieron del análisis de aspectos tanto industriales como narrativos y enunciativos, pero basándose generalmente en una perspectiva nacional. Los filmes realizados en dicho período en las principales industrias de la región (Argentina, México y Brasil) han tenido una mayor atención por parte de los especialistas, que los analizaron no solamente en lo concerniente a sus propias prácticas in-

ternas sino también incluyendo vínculos comparativos relacionados con políticas legislativas por parte del Estado, así como con procedimientos narrativos y estéticos afines. Sin embargo, lo que con menos frecuencia ha sido abordado por los historiadores de cine fueron los intercambios culturales producidos por las relaciones bilaterales entre países de la región, en sus diferentes aspectos: la inclusión de determinadas temáticas en los argumentos de los filmes, la utilización de actores o directores y técnicos provenientes de diferentes nacionalidades, la explotación de ciertos géneros cinematográficos, que